

# FANTASTICHE MATITE

12ª RASSEGNA DEGLI ILLUSTRATORI A SEREGNO

ROSSANA BOSSÙ  
CHIARA CARRER  
MATTEO GUBELLINI  
SIMONA MULAZZANI  
SPIDER

Città di Seregno  
**Galleria Civica Ezio Mariani**  
27 settembre - 12 ottobre 2014

Fantastiche Matite giunge alla dodicesima edizione. La "rassegna degli Illustratori a Seregno", momento di spicco fra le iniziative di promozione della lettura organizzate dalla biblioteca civica "Ettore Pozzoli", renderà la nostra città punto di riferimento per tutti gli appassionati dell'illustrazione e del libro.

Per i bambini, innanzitutto, fedeli lettori e frequentatori della biblioteca che, accompagnati da genitori e insegnanti, visiteranno numerosi le opere esposte alla nostra Galleria Civica, ancora una volta luogo della bellezza che scaturisce da queste "immagini della fantasia".

Delle quali stupisce la qualità tecnica, l'invenzione e la costruzione del disegno, la soluzione creativa che si affida spesso a mezzi semplici e accessibili a tutti, come il collage o i pastelli a cera, ma che nelle mani di questi artisti diventano lo strumento magico che lega la parola al segno e guida il lettore nel mondo incantato della narrazione.

Le numerose tavole esposte affascineranno tutti coloro che conoscono e amano le variegata forme del libro per l'infanzia dove sempre primeggia l'impatto visivo della figura e dell'immagine e saranno piacevole scoperta per il visitatore occasionale.

Un doveroso grazie a Rossana Bossù, Chiara Carrer, Matteo Gubellini, Daniele Melani e Simona Mulazzani per la cortese e disponibile partecipazione alla nostra iniziativa. E un augurio: che ogni anno si possa rinnovare l'appuntamento con le Fantastiche Matite, per la gioia degli occhi e del cuore dei bambini di ogni età.

Giacinto Mariani  
*Sindaco di Seregno*

L'illustrazione d'arte al tempo del computer...

Quando il digitale andò affermandosi nel mondo editoriale, cambiando radicalmente il metodo di lavoro di grafici, illustratori e redattori, qualcuno profetizzò che l'illustrazione per ragazzi, quella tradizionale, pensata prima a matita, con schizzi e storyboard, e poi realizzata a mano, avrebbe avuto vita breve perché destinata a essere soppiantata dalle moderne tecniche digitali, più veloci ed economiche.

L'obiettivo delle case editrici di risparmiare tempo e risorse in questi ultimi anni ha in effetti favorito l'illustrazione digitale, che sta evolvendo in modo interessante, anche da un punto di vista espressivo nel tentativo di riprodurre le tecniche e gli effetti emotivi e materici della colorazione tradizionale. Allo stesso tempo, però, in modo sorprendente e forse inaspettato, le illustrazioni artistiche, immagini uniche, realizzate a mano con i materiali e le tecniche della pittura, non solo sono sopravvissute al digitale, ma hanno trovato un loro spazio privilegiato nel mercato dei libri per ragazzi, sia estero sia nazionale, come testimonia ancora una volta la rassegna *Fantastiche matite*, giunta alla sua 12ª edizione.

Ad apprezzare queste illustrazioni sono innanzi tutto i lettori, che sono lettori di storie, ma anche e soprattutto "esploratori" di immagini. Mi riferisco in particolare ai bambini, che scoprono il piacere e il bisogno profondo di ascoltare o leggere una storia, spesso attratti soprattutto dalla forza e dalla bellezza delle immagini, ma anche agli adulti, che attraverso questi libri rinnovano emozioni vissute nell'infanzia.

Il linguaggio delle immagini prodotte a mano è potente, la loro unicità e irripetibilità tramanda il valore del "pezzo unico", ed è bello poter ammirare ancora una volta la molteplicità delle soluzioni che gli stessi mezzi offrono.

**Rossana Bossù**, la pienezza dei colori acrilici, le matite e i pastelli per illustrare il racconto *Se un bruco e una giraffa*. E proprio una giraffa è la protagonista visiva delle illustrazioni, realizzate con grande maestria. Sicuramente l'autrice restituisce allo sguardo del lettore

il gusto per la pittura coltivata con arte, non dimenticando il piacere di sperimentare sia la tecnica pittorica, sia il linguaggio espressivo delle inquadrature per ottenere risultati cromatici ed espressivi originali.

**Chiara Carrer**, il segno primario della matita, che disegna e colora nei toni del grigio con tratti a volte pazienti e accurati, altre volte rapidi e intensi.

Una matita sensibile, essenziale, preziosa nelle tavole di *Raccontami l'inverno* che vede protagonista un piccolo, tenero orso e una farfalla fragile, in un mondo delicato, dipinto a tratti ad acquerello, altre volte a collage, con l'uso di carte antiche, care all'autrice. Un mondo complementare a quello creato con i pastelli grassi, decisamente materici, della fiaba *I tre porcellini*, creati di getto, senza ripensamenti, capaci di trattenere e restituire a chi guarda tutta l'energia e l'emozione del momento in cui hanno preso vita sulla carta.

**Matteo Gubellini**, il piacere di dipingere immagini in cui risuonano echi della pittura italiana del primo Novecento. Nelle sue tavole campeggiano animali dalle forme essenziali e dall'espressione intensa, come nel caso del leone Martino, protagonista di *Un vero leone*. È forse l'effetto materico delle immagini, la loro proprietà tattile, che proietta il lettore nel mondo irreali e fantastico delle storie e lo rende partecipe agli eventi narrati.

Se "ascoltiamo" con gli occhi il segreto messaggio dei colori, delle linee visibili e invisibili, delle forme nei disegni di **Simona Mulazzani** possiamo cogliere la fragilità, la tenerezza, la bellezza e la profondità dell'universo infantile. I suoi temi forti sono gli animali, i bambini, i colori, il nero. Un nero vellutato e profondo. Diluito con l'acqua. Assorbito dalla carta. Ricoperto dai colori... Vinto dai colori, che dal nero emergono con tutta la loro energia. I disegni realizzati per *Il posto giusto* e *lo sto bene* fanno parte della produzione più recente; sono occhi stupiti sul mondo, ingenuità e purezza della visione infantile, controllate dalla consapevolezza di quanto "l'età d'oro" sia preziosa.

*Lola* e *Il Grande Alfredo*, creati da **Spider** (nome d'arte di Daniele Melani), ci ricollegano all'immaginario pop di *comics* e *cartoons* dei primi anni 30, alla simpatia

grintosa del Popeye di E.C. Segar, al linguaggio visivo dello scanzonato Topolino di *Streamboat Willie* e a buona parte di quel particolare mondo grafico. Immediatezza e humor, ritmo e brevità del messaggio; tratti essenziali, dai colori di base, su tavolette di legno, supporto solido e durevole. Una bella alchimia che coinvolge e non può che rendere partecipi i lettori fin dalla "soglia" delle storie, le copertine.

Le illustrazioni d'arte, affettive e profonde, talvolta imperfette, ma capaci di creare empatia con i lettori, serbano un loro particolare fascino e hanno molto da comunicare ai nativi digitali, esposti quotidianamente a immagini di altro genere, sicuramente dal forte potere condizionante. Osservate con calma e lentezza, esse invitano silenziosamente a disegnare e dipingere, a lasciare tracce visibili del proprio mondo interiore; segretamente, consentono ai bambini (e non soltanto a loro) di intraprendere quel percorso di conoscenza di sé che è la costante e irrinunciabile ricerca di ogni essere umano.

Anna Parravicini

## ROSSANA BOSSÙ

### BIO

Nasce a Torino dove si diploma in grafica editoriale pubblicitaria. Docente presso l'Istituto d'Arte Applicata e Design di Torino, dal 2009 si dedica anche all'illustrazione per l'infanzia approfondendo la sua ricerca. Ottiene numerosi premi e riconoscimenti fra cui nel 2013 il premio miglior albo illustrato 0-3 anni al Concorso Internazionale Sulle ali delle farfalle e il secondo premio al concorso internazionale Scarpetta d'oro nel 2010. Selezionata per numerose mostre collettive e personali, fra queste: Le immagini della fantasia di Sàrmede e Desenha a tua sardinha (Lisbona). Collabora come illustratrice con diverse riviste per bambini: La Giostra, Bambino sarai tu, Pastiche Rivista. *Se un bruco e una giraffa* è il suo albo illustrato d'esordio.

### WEB

[rossanabossu.blogspot.it](http://rossanabossu.blogspot.it)



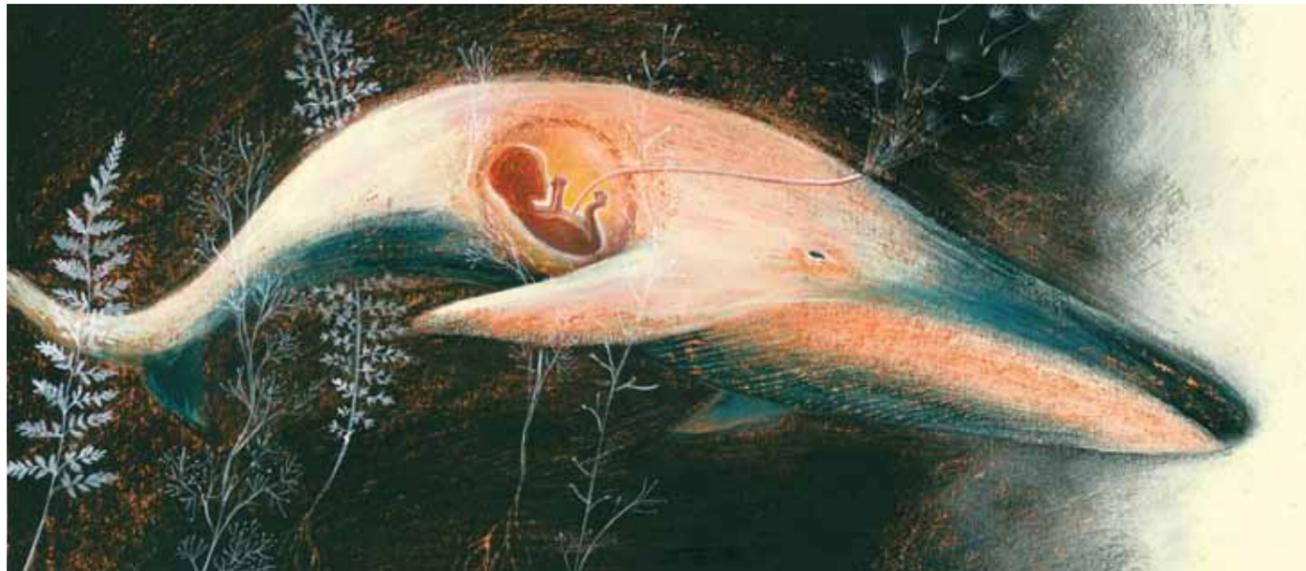
A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato



A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960) ▶  
illustrazione - china su cartoncino

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960)  
illustrazione - china su cartoncino



## CHIARA CARRER

### BIO

Nata a Venezia e diplomata all'accademia di Belle Arti di Roma è attiva nell'editoria per ragazzi dal 1990. Ha illustrato molti libri e ricevuto diversi premi sia in Italia che all'estero tra i quali: il premio Andersen, Il Battello a vapore e il Golden Apple di Bratislava. Fra le numerose mostre personali e collettive che hanno accolto la sua opera in questi anni ricordiamo Bambine terribili, ABC, Troisdorfer Bilderbuch Preis, Progetto Alice, Alice et Peter, Il Gigante Egoista, Eine Imaginare Bibliothek, Arlequin.

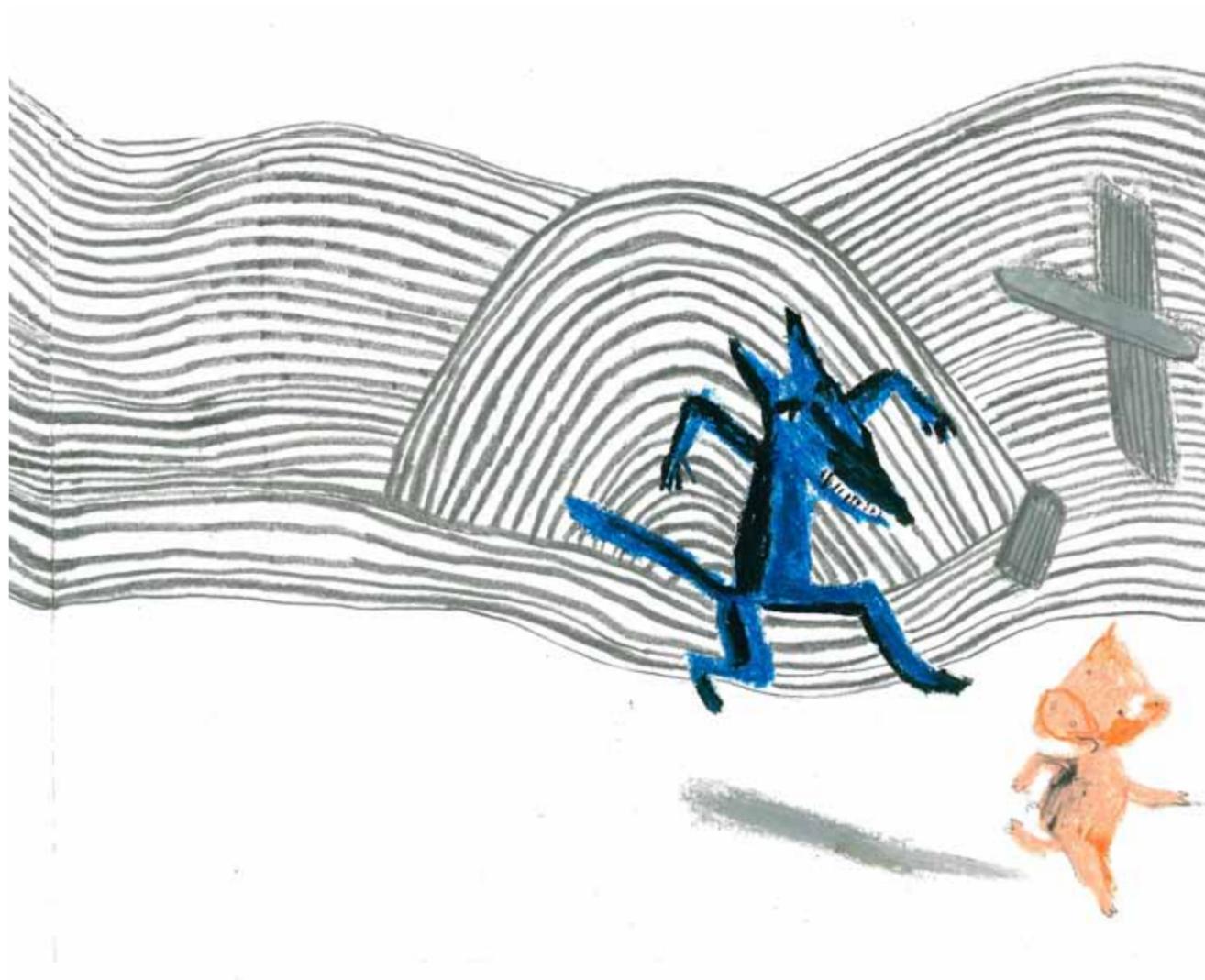
Nel 1997 il Premio Catalogna Biennale d'Illustració de llibres per a infants e nel 2004 il concorso Figure future di Montreuil l'hanno chiamata a far parte della giuria. Oggi Chiara insegna illustrazione all'ISIA di Urbino e all'accademia di Belle Arti di Bologna.

### WEB

[www.chiaracarrer.com](http://www.chiaracarrer.com)

A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato

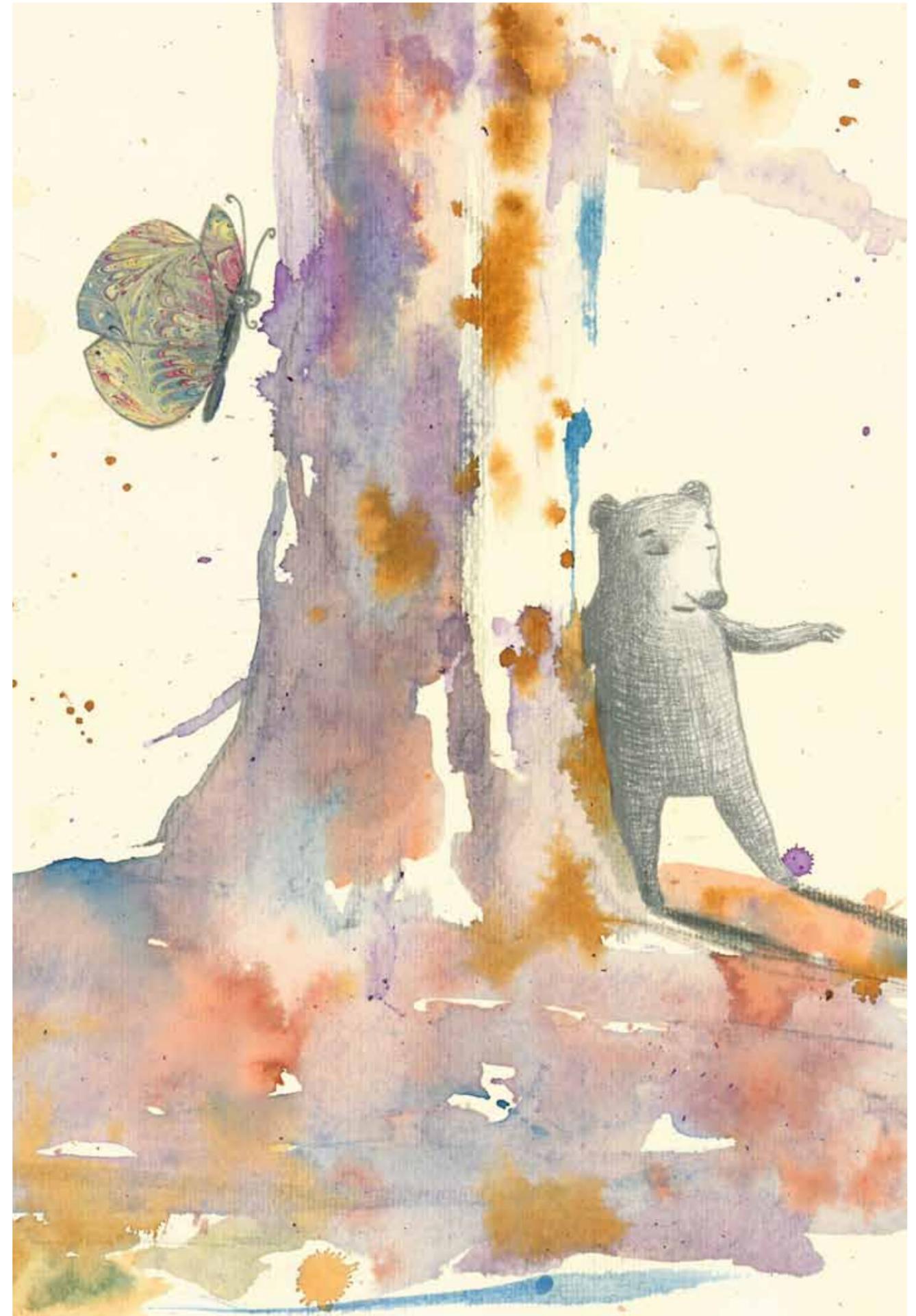




A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960) ▶  
illustrazione - china su cartoncino

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960)  
illustrazione - china su cartoncino



## MATTEO GUBELLINI

### BIO

Matteo Gubellini è nato a Bergamo nel 1972. Dopo il liceo artistico si diploma presso la Scuola del Fumetto di Milano. È illustratore e autore di libri illustrati. Tra i riconoscimenti ottenuti: primo premio del Concorso d'illustrazione Illustrissimi nel 2006, Primo premio Concorso Internazionale Sulle ali delle farfalle nel 2008 e nel 2013, primo premio del concorso d'illustrazione Strisce di jazz nel 2011. Tiene corsi d'illustrazione, laboratori, corsi e letture animate accompagnandosi con chitarra, libri e pupazzi. È cantautore e porta in giro il suo repertorio accompagnato dalla sua chitarra.

### WEB

[matteogubellini.blogspot.it](http://matteogubellini.blogspot.it)



A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato



A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960) ▶  
illustrazione - china su cartoncino

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960)  
illustrazione - china su cartoncino



## SIMONA MULAZZANI

### BIO

Nasce a Milano dove si diploma al liceo artistico e frequenta corsi di illustrazione. Ora vive e lavora a Pesaro. Da molti anni collabora con numerose case editrici in Italia, Francia, Giappone, Stati Uniti. Riceve molti premi e riconoscimenti tra cui, nel 2005, la medaglia d'argento dalla Society of Illustrators di New York. Nel 2008 vince il Premio Andersen come miglior libro 0-6 anni con *Al supermercato degli animali*. Ha collaborato con Gianluigi Toccafondo per la realizzazione di cortometraggi, sigle e spot televisivi (La pista, Italia 1991; Le criminali, Francia 1993; Woman finding love, USA 1993).

### WEB

[www.morgangaynin.com/mulazzani](http://www.morgangaynin.com/mulazzani)

A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato





A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
 illustrazione - tempera su cartone telato

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960) ▶  
 illustrazione - china su cartoncino

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960)  
 illustrazione - china su cartoncino



# SPIDER

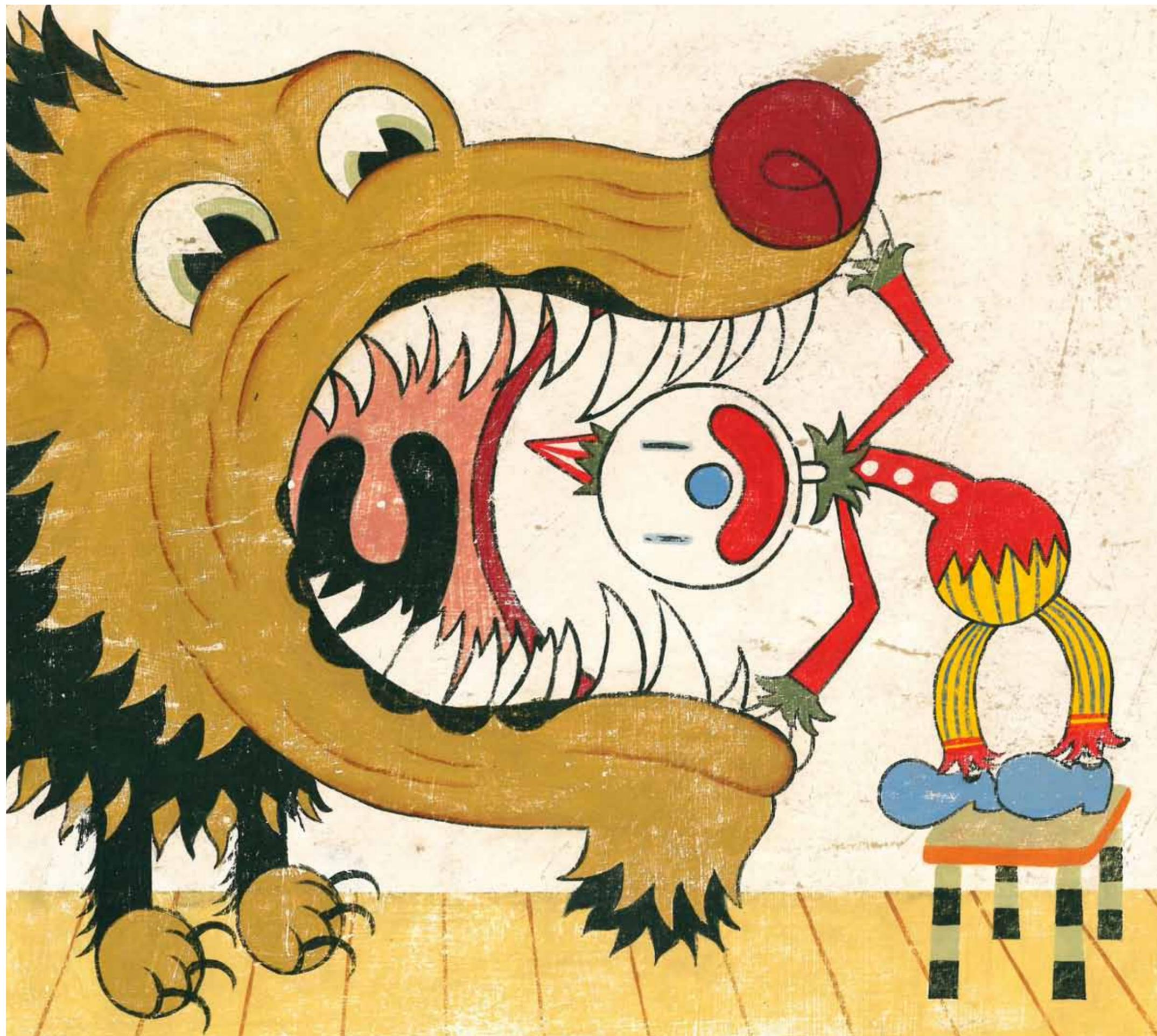
## BIO

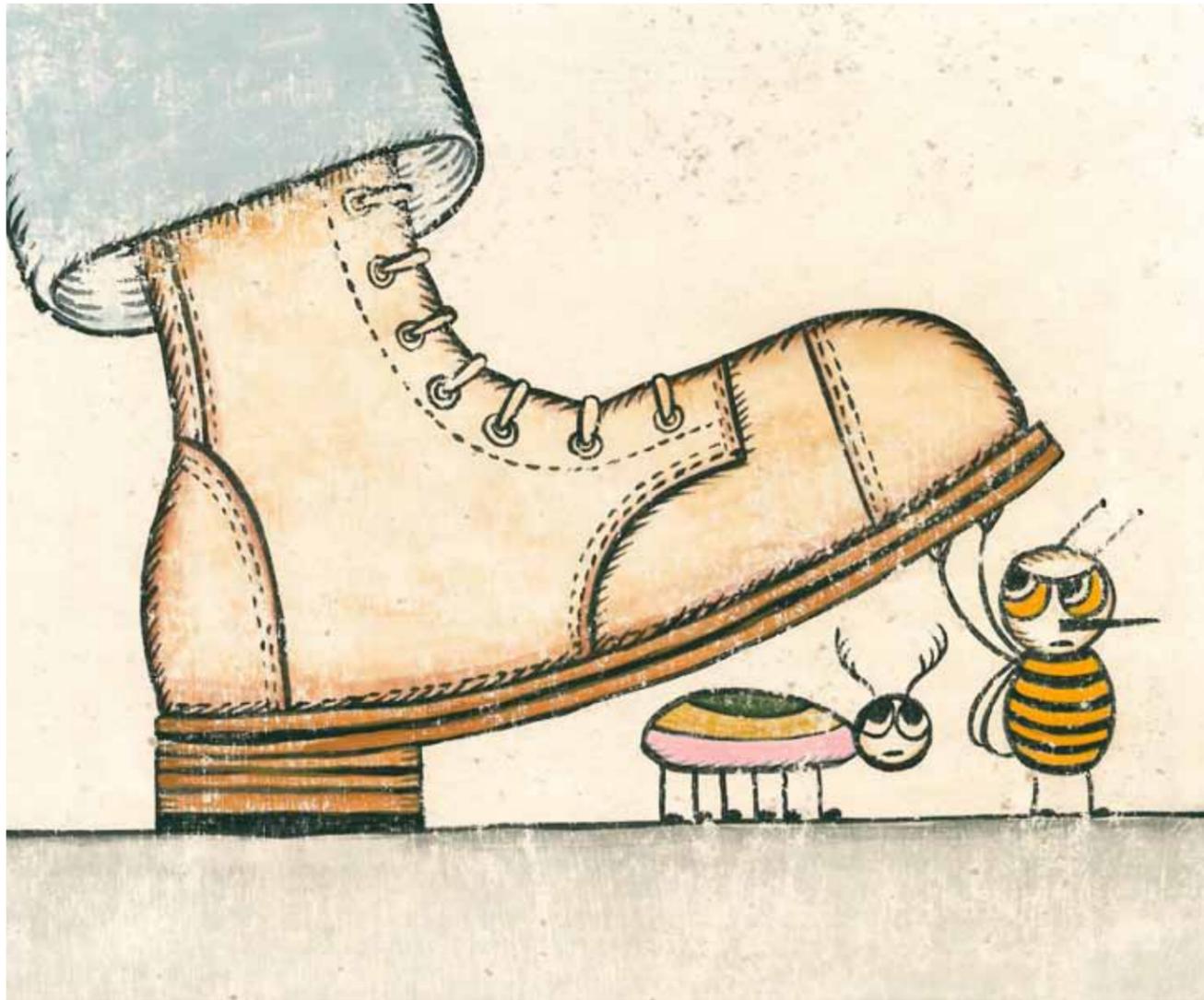
Spider (Daniele Melani), fiorentino di nascita, vive a Pesaro. Ha lavorato come illustratore per giornali e riviste (Manifesto, Amica, Ventiquattro); lavora per la casa editrice Salani e nel 2002 inizia la collaborazione con l'editore Orecchio acerbo per il quale illustra storie di Stefano Benni, Fabian Negrin e diviene egli stesso autore con *Emma: dove vanno i fiori durante l'inverno?*, *Il grande Alfredo* e *Lola*. Ha ottenuto importanti premi e riconoscimenti: nel 1994 l'Award dell'Art Directors europeo e nel 2007 Premio Andersen come miglior libro dell'anno per *La riparazione del nonno* di Stefano Benni. Intensa la sua attività di artista con numerose mostre in Italia e all'estero.

## WEB

[cargocollective.com/spider](http://cargocollective.com/spider)

A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato





A. von Chamisso, *L'uomo senz'ombra* (Cartacanta 2000)  
illustrazione - tempera su cartone telato

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960) ▶  
illustrazione - china su cartoncino

Giulio Verne, *Michele Strogoff* (Mondadori 1960)  
illustrazione - china su cartoncino



## UN SALTO IN BIBLIOTECA...

### ROSSANA BOSSÙ

Se un bruco e una giraffa di Lisa Di Sabato  
Lineadaria 2013

### CHIARA CARRER

I colori della pelle e altre storie di Marcello Argilli  
Editori Riuniti 1992 (La freccia azzurra)  
Caro librino mio di Lucia Tumiati  
Firenze 1995 (GRU. Under 7)  
Sentieri di conchiglie di Bruno Tognolini  
Fatatrac 1995 (Ottagoni blu)  
Polpettine di parole di Pietro Formentini  
Salani 1997  
Clementina nuvola birichina di Giusi Quarenghi  
Panini ragazzi 1998 (Le due lune a colori)  
Chi sposerà Kumba?  
Carthusia 1999 (Storiesconfinare)  
Sette Robinson su un'isola matta di Bianca Pitzorno  
Mondadori 2000 (Junior -10)  
Piccole catastrofi di Guido Quarzo  
Città Nuova 2001 (I colori del mondo)  
La zuppiera di Marzuk  
Carthusia 2002 (Storiesconfinare)  
Storie per tutte le stagioni  
Einaudi ragazzi 2002 (Storie e rime)  
L'albero incantato  
Carthusia ; Emergency 2004 (Storiesconfinare)  
Non era stato difficile ingannare il ciclope  
di Giovanni Nucci  
E/O 2004 (Le avventure di Ulisse)  
E c'erano mille navi greche di Giovanni Nucci  
E/O 2004 (Le avventure di Ulisse)  
Giufà di Chiara Carrer  
Sinno 2004 (Fiabalandia)  
Mamme & mostri di Giusi Quarenghi  
Giunti 2004 (Giunti kids)  
La piccola Anna e il piccolo Hans di Federica Iacobelli  
Stoppa 2005  
Ahi : + giochi - male hai di Emanuela Nava  
Lapis 2005 (I lapislazzuli)

La bambina e il lupo di Chiara Carrer  
Topipittori 2005  
Ulisse : il mare color del vino di Giovanni Nucci  
E/O 2006  
L'alfabeto dimezzato di Guia Risari  
Beisler 2007  
E sulle case il cielo di Giusi Quarenghi  
Topipittori 2007  
Pirulin senza parole di disegni Chiara Carrer ; testo  
Davide Longo  
Corraini 2008  
Le altre Cenerentole di Vinicio Ongini  
Sinno 2009 (Fiabalandia)  
Il grande pesce d'argento di Giulio Levi  
Fatatrac 2010  
Capitomboli & Bernoccoli di Giusi Quarenghi  
Rizzoli 2010 (Nientestorie)  
Mumi senza memoria di Gabriele Clima  
Il Gioco di Leggere 2010 (Libricuoriefiori)  
Raccontami l'inverno di Federica Iacobelli e  
Vito Contento  
Rizzoli 2011

### MATTEO GUBELLINI

Histoire du bout du nez à la pointe des pieds  
di Isabelle Lafonta  
Flies France 2007  
Storia della casa che voleva cambiar casa  
di Pietro Formentini  
ArteBambini 2007  
Se fossi un gatto... di Edoardo Bardella Rapino  
Bohem 2008  
Fiabe a tempo tra foreste e castelli del Nord  
riscritte da Sofia Gallo  
San Paolo 2009  
Un vero leone di Matteo Gubellini  
Bohem 2009  
Che piacere, signor Babau! di Matteo Gubellini  
Bohem 2010  
Kako je krokodil iskai nasmeh di Lucia Emiliani  
Morfem 2010

Léo & Lionnie di Catherine Lafaye-Latteux  
Anna Chanel 2010 (De toi à moi)  
La casa della nonna di Pep Bruno  
Logos 2011 (Oqo)  
Il mio precipizio di Matteo Gubellini  
La Gru, 2011 (Catarsi)  
Nel cimitero di Matteo Gubellini  
Logos, 2011 (Illustrati)  
Dancing di Matteo Gubellini  
Logos, 2011 (Illustrati)  
Nessuna differenza?!  
Principi e Principi, 2011  
I tre porcellini  
Uovonero 2011  
Le Roman de Renart  
Eli 2011 (Lectures. Juniors)  
La Belle et la Bête  
Eli 2011 (Lectures. Juniors)  
La visita della domenica di Matteo Gubellini  
Logos 2012 (Oqo)  
Buzzati di Matteo Gubellini  
Logos 2012 (Illustrati)  
La pluie di Stefano Arici  
Mal d'Estro 2012  
I Malavoglia  
Eli, 2013 (Lecture graduate)  
Ho visto passare di Matteo Gubellini  
La memoria del mondo, 2014

### SIMONA MULLAZZANI

Storia di una gabbianella e del gatto  
che le insegnò a volare di Luis Sepúlveda  
Salani 1996  
L'uomo che piantava gli alberi di Jean Giono  
Salani 1996  
Il pastore e la figlia del sole di Francesca Lazzarato  
Mondadori 1997 (Fiabe dal mondo)  
In una notte di temporale di Yuichi Kimura  
Salani 1998  
Tarme d'estate di Andrea Molesini  
Mondadori 1999 (I sassolini. Blu)

L'isola dei sogni sto  
Carthusia 1999 (Storiesconfinare)  
La farfalla di tutti i colori di Didier Daeninckx  
Mondadori 2000 (Junior -8)  
Un amore esagerato di Graciela Montes  
Salani 2000 (I criceti)  
La Freccia azzurra di Gianni Rodari  
Editori Riuniti 2000 (Matite italiane)  
Come una balena di Nicoletta Vallorani  
Salani 2000  
Il sole cerca moglie di Lia Levi  
Mondadori 2001 (I sassolini. Verdi)  
Elefanti bianchi palloncini rossi di Christine Nostlinger  
Salani 2002 (I criceti)  
Il gatto improbabile di Allan Ahlberg  
Salani 2002  
Cresci, Lorenzo di Paola Zannoner  
Mondadori 2003 (I sassolini. Verdi)  
La sposa del leone: fiabe della tradizione senegalese  
di Francesca Lazzarato  
Mondadori 2004 (Fiabe dal mondo)  
Filastrocca acqua e sapone: per bambini coi  
piedi sporchi di Giovanna Zoboli e Maja Celija  
Topipittori 2004 (Parola magica)  
Filastrocca ventosa: per bambini col fiato corto  
di Giovanna Zoboli  
Topipittori 2004  
Coccinelle a pranzo di Hanif Kureishi  
Mondadori 2004 (Junior -8)  
Stella dei Pirenei di Vivian Lamarque  
Emme 2004  
I bambini fanno "Ooh..." di Povia  
Salani 2005  
Gurnatalla e il gigante senza nome  
Carthusia ; Emergency 2005 (Storiesconfinare)  
Il ragno e il gallo  
Carthusia ; Emergency 2005 (Storiesconfinare)  
Giganti, streghe e animali magici di Roberto Denti  
Mondadori 2005 (I sassolini a colori)  
Il cielo che si muove di Mario Lodi  
Editoria Scienza 2006  
Anselmo va a scuola di Giovanna Zoboli  
Topipittori 2006

Al supermercato degli animali di Giovanna Zoboli  
Topipittori 2007 (Parola magica)  
Luna di gelato sole caramello;  
Sole di candito luna caramella di Chiara Carminati  
Carthusia 2008 (Il circolo delle storie)  
Una volta, un giorno di Giusi Quarenghi  
Panini 2008 (Illustrati d'autore)  
Rime per le mani di Chiara Carminati  
Panini 2009 (zero tre)  
Vorrei avere... di Giovanna Zoboli  
Topipittori 2010  
L'altalena di Mak di Federica Campi  
Il Gioco di Leggere 2010 (Libricuoriefiori)  
Canta il giallo alla mattina  
La coccinella 2012 (Le filafilastrocche)  
Che animale sei? Storia di una pennuta  
di Paola Mastrocola  
Guanda 2013 (Le gabbianelle)  
Nella terra dei sogni di Robert Louis Stevenson  
Rizzoli 2012  
Storia di una lumaca che scoprì l'importanza  
della lentezza di Luis Sepúlveda  
Guanda 2013 (Le gabbianelle)

### **SPIDER (Daniele Milani)**

Il bambino che sognava l'infinito  
di Jean Giono Salani 2000  
Molto nuvoloso di Fabian Negrin  
Orecchio acerbo 2002  
I bambini fanno "OOh..." di Povia  
Salani 2005  
La riparazione del nonno di Stefano Benni  
Orecchio acerbo 2006  
Cuore di cartone di Konstantin Sergienko  
Salani 2006  
Emma: dove vanno i fiori durante l'inverno?  
di Spider  
Orecchio acerbo 2008  
Il grande Alfredo di Spider  
Orecchio acerbo 2010  
Lola di Spider  
Orecchio acerbo 2011  
L'età d'oro: racconti selvatici di Spider  
Orecchio acerbo 2012